



# Marktgemeinde Obervellach

Politischer Bezirk: Spittal an der Drau, Obervellach 21, 9821 Obervellach  
Tel.: 04782/2211, Fax: 04782/2211-24, e-Mail: [obervellach@ktn.gde.at](mailto:obervellach@ktn.gde.at)  
Homepage: [www.obervellach.gv.at](http://www.obervellach.gv.at)

Amtliche Mitteilung  
6/2019

– An einen Haushalt –

zugestellt durch post.at  
26. März 2019

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!



## ... Obervellach ist dabei



Die Obervellacher SchülerInnen bei der Fernsehaufzeichnung in München



Am Marienplatz in München

Martina Gorgasser und Erwin Bugelnig haben als Eltern von Nina Bugelnig beim ORF die Volksschule Obervellach für das 1, 2 oder 3-Quiz angemeldet und dann kam die Einladung nach München. Schüler der Volksschule Obervellach sind zu einer Fernsehaufzeichnung in die Bavaria-Filmstudios gefahren. Thema der Sendung war „Raubkatzen“. Nina Bugelnig, Mira Angermann und Martin Wallner haben sich im interessanten und spannenden Bewerb mit Schülern aus Deutschland und der Türkei sehr gut gehalten. Nikolas Noisternig (Schüler der NMS Obervellach) liefert als Kamera-Kind tolle Aufnahmen. Verantwortliche Projektleiterin und Organisatorin war Frau Volksschullehrerin Astrid Pleschberger. Die Aufzeichnung wird Ende März 2019 ausgestrahlt – siehe Infobox.



In den Bavaria Filmstudios („Die unendliche Geschichte“, „Das Boot“ ...)



Moderator ELTON mit den Obervellacher Schülern

### Sendetermine:

**ORF 1:** Samstag, 30.  
März 2019, 09.35 Uhr;  
**ZDF:** Samstag, 30.  
März 2019, 07.55 Uhr;  
**KIKA:** Sonntag, 31.  
März 2019, 17.35 Uhr;

## Amtliche Mitteilungen

### Jagdpachtzins - Kundmachung...

...über die Auflage der Abrechnung des Jagdpachtzinses für das Jahr 2018. Gemäß § 35 des Kärntner Jagdgesetzes 2000, in der derzeit geltenden Fassung, wird kundgemacht, dass die Abrechnung des Jagdpachtzinses der Gemeindejagdgebiete für den Bereich der Marktgemeinde Obervellach für das **Jagdjahr 2018** erstellt ist u. diese Abrechnung während einer Frist von zwei Wochen, vom **26. März bis 9. April 2019**, im Gemeindeamt Obervellach zur Einsichtnahme aufliegt. Beschwerden gegen diese Abrechnung oder gegen die Aufteilung des Pachtzinses auf die einzelnen Grundstücke in den Gemeindejagdgebieten sind innerhalb von 2 Wochen, vom Tage der Kundmachung an gerechnet, bei der Bürgermeisterin der Marktgemeinde Obervellach schriftlich einzubringen. Die rechtskräftig festgestellten Anteile am Pachtzins werden nach Ablauf dieser Frist den Berechtigten zur Auszahlung gebracht.

### Biokompostlagerplatz Reißeck

Der Kompostlagerplatz Reißeck ist ab Samstag, **30. März 2019** für Anlieferungen von Baum- und Strauchschnitt sowie Gartenabfälle geöffnet.

Öffnungszeiten: Jeden DIENSTAG und jeden DONNERSTAG jeweils von **14.00 bis 16.00 Uhr** sowie jeden SAMSTAG von **13.30 bis 16.30 Uhr**

### Straßenreinigung - Kehrmaschine

Die Straßen im Gemeindegebiet werden wieder durch eine Kehrmaschine gereinigt. Es wird er sucht, die Gehsteige zu säubern u. Straßenränder möglichst freizuhalten. Folgende Termine sind geplant: Talortschaften: **1. bis 3. April 2019**; Bergortschaften: **6. und 7. Mai 2019**.

### Öffnungszeiten - Gemeindebibliothek

Nutzen Sie den Gratis-Verleih in der Bibliothek in der Neuen Mittelschule zu folgenden Öffnungszei-

ten: an Schultagen (Mittwoch u. Freitag von 8.00 – 9.00 Uhr) sowie jeden 1. Donnerstag im Monat von 17.00 – 18.00 Uhr. Auf regen Besuch freuen sich *Barbara Huber (Bibliothekarin) & Eva Weger*

### Aktuelle Müllabfuhrtermine

Restmüll: MITTWOCH, **3. April 2019** bzw. DONNERSTAG, **4. April 2019**

Altpapier: Tour 1: FREITAG, **29. März 2019**, Tour 2: FREITAG, **12. April 2019**

Gelber Sack: FREITAG, **19. April 2019**

### Kindergarteneinschreibung 2019/2020

Die Einschreibung für das Kindergartenjahr 2019/2020 findet am Freitag, **26. April 2019** von 13.00 bis 14.30 Uhr im Kindergarten Obervellach statt.

### Kastrationsaktion von Streunerkatzen

Ab sofort startet wieder eine Aktion zur Kastration von Streunerkatzen. Die Kosten werden dabei von Land, Gemeinden und behandelndem Tierarzt übernommen. Nähere Infos und Gutscheine dazu erhalten Sie im Gemeindeamt!

### Rauschbrandbekämpfung 2019

Vom Amt der Kärntner Landesregierung wurde bezüglich der Abwicklung der Rauschbrandbekämpfung Folgendes mitgeteilt: Die Kosten des Impfstoffes werden vom Land Kärnten getragen. Der Impfstoff ist bei der zuständigen Bezirksverwaltungsbehörde oder beim Amt der Kärntner Landesregierung erhältlich. Die Impfung ist vom Landwirt bis 31. März 2019 direkt beim Tierarzt seiner Wahl anzumelden. Die Tierhalter werden darauf hingewiesen, dass die Rauschbrandschutzimpfung bis zum 15. Mai 2019 beendet sein muss. Um Kenntnisnahme wird gebeten!

## Was ist los in Obervellach?

### Theaterspielgruppe Obervellach

„Diamantenroulett“ im Kultursaal Obervellach. Herzliche Einladung dazu! Termine siehe im Anhang. Auf euren Besuch freuen sich die Mitglieder der *Spielgruppe Obervellach*

### Seniorenclub und Pensionistenverband – Reisevortrag

Herr Franz Kofler, ein radfahrender Senior, hat im vergangenen April mit dem Fahrrad (ohne elektrischen Rückenwind) eine Tour von **Genua nach Lissabon** unternommen. Seine Eindrücke von dieser Reise schildert er uns in **Wort und**

**Bild im Hotel Pacher am Montag, 8. April um 14.00 Uhr.** Ihr alle, liebe Mitglieder beider Vereine, seid dazu herzlich eingeladen. Auf zahlreiche interessierte Zuhörer freuen sich die beiden *Obleute Peter Binz und Hans Simoner*

### Österlicher Bauernmarkt der LGO & dem Lagerhaus Obervellach

Wann: Samstag, **13. April 2019** von 9.00 bis 12.00 Uhr beim Lagerhaus Obervellach. Angeboten wird div. Handwerkskunst und Köstlichkeiten von Bauern aus unserer Region. *Lagerhaus Obervellach, Markus Reichhold*

---

## Woche der Sauberkeit - unser gemeinsamer Frühjahrsputz!

Die heurige Woche der Sauberkeit findet vom 8. bis 13. April 2019 statt. Alle Obervellacherinnen und Obervellacher sind eingeladen, sich daran zu beteiligen. Bei diesem gemeinsamen Frühjahrsputz sollen die Ortschaften, Wege, Uferbereiche der Möll und der Bäche usw. von Unrat befreit werden. Am "Haupttag" unserer Umweltwoche, am Samstag, 13. April gibt es als Dank für alle Helferinnen und Helfer dieser Woche, nach getaner Arbeit, ab ca. 11.30 Uhr im Gemeindebauhof eine kleine Stärkung mit Getränken.

### Organisatorisches:

- Müllsäcke und Handschuhe für die fleißigen Sammler gibt es ab sofort während der Amtsstunden im Gemeindeamt, Bürgerservicebüro.
- Der gesammelte Müll kann am Samstag, 13. April 2019 von 11.00 - 13.00 Uhr bzw. am Freitag, 12. April zu den gewohnten Öffnungszeiten (13.00 – 16.00 Uhr) im Bauhof abgegeben werden.
- Wer keine Möglichkeit hat, die Müllsäcke oder schwere und sperrige Teile zu transportieren, kann sie an einer gut zugänglichen Stelle lagern und dies im Bauhof (☎ 0664/2638920) oder dem Gemeindeamt, Bürgerservicebüro, bekannt geben. Sie werden dann abgeholt.



Für den Umweltausschuss: *Obmann Ing. Fritz Auernig*

---

## Mitteilungen – kurz und bündig

### Einladung zur Informationsveranstaltung der Polizeiinspektion Obervellach

Wann: Freitag, **29. März 2019** um 19.00 Uhr im Kultursaal Flattach. Nähere Infos siehe Anhang! Herzliche Einladung dazu.

### Kärntnerland-Wohnungen

In Obervellach sind Kärntnerland-Wohnungen zu vermieten. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt Obervellach unter ☎ 04782/2211-11.

### Vermiete ab sofort...

... neu renovierte 91 m<sup>2</sup>-Wohnung (1. OG) im Ortskern von Obervellach zum Erstbezug! Küche und Bad sind vorhanden - Nähere Informationen unter ☎ 0676/4411490.

### Stellenausschreibung

Für den Bereich „**Betreuung Wegenetze Mallnitz**“ wird eine Saisonstelle ausgeschrieben. Die Anstellung erfolgt durch den Tourismusverband Mallnitz. Bei Interesse bitte Bewerbung bis spätestens 5. April 2019 bei der Gemeinde Mallnitz abgeben. Bewerbungen per E-Mail (gemeinde@mallnitz.at) sind möglich.

### Danksagung

Danke für die aufrichtige Anteilnahme und die Beileidsbekundungen anlässlich des Todes von Frau Barbara Daroß. Vielen Dank auch an Hr. Dr. Egger für die langjährige Betreuung. *Die Trauerfamilie Fercher*



## VERANSTALTUNGSANKÜNDIGUNGEN April 2019



Dienstag, 2. April 2019

**OBERVELLACH:** **FamiliJa-Mini-Treff** für Eltern mit Kleinkindern von 10 bis 18 Monaten. Gruppenstart um 09:00 Uhr im FamiliJa-Gruppenraum der VS Obervellach – 10 Termine jeweils dienstags. Anmeldung im FamiliJa-Büro ☎ 04782/2511

Dienstag, 9. April 2019

**OBERVELLACH:** „**Freude im Alter**“ - FamiliJa-Vortrag mit MMag.<sup>a</sup> Alice Ebenberger, Klinische und Gesundheitspsychologin, in der von FamiliJa betreuten „Gesunden Gemeinde“ Obervellach. Gemeindegemeinschaftssaal, Beginn: 14:00 Uhr.

Mittwoch, 10. April 2019

**FLATTACH:** „**Wenn der Wind durch die Seele fegt**“ - FamiliJa-Vortrag von Anita Elisabeth Gradenegger, Kindertrauerbegleiterin, in Kooperation mit dem Verein „Wir für Kinder Flattach“. Gemeindegemeinschaftssaal, Beginn 19:00 Uhr

**HERZLICHE EINLADUNG ZU DEN DIV. VERANSTALTUNGEN! Familienforum Möltal**

---

## Volksschule Obervellach

Auch heuer nahm die VS Obervellach verstärkt mit 2 Spielern der VS Mallnitz beim toll organisierten 18. Raiffeisen VS Fußball Hallencup (3./4. Klassen) in Spittal/Drau teil! Unter 16 Teams konnte der hervorragende 3. Platz erreicht werden! Erst im Halbfinale mussten sie sich der VS Molzbichl im 6-Meter-Schießen geschlagen geben. Das kleine Finale wurde wieder verdient mit 2-0 gegen die VS Spittal/West gewonnen!

Gratulation an die Kids der VS Obervellach/Mallnitz! *Michael Eller*



## Seniorenclub & Pensionistenverband Obervellach

Liebe Pensionisten, liebe Senioren! Es ist wieder soweit – es darf gelacht werden! Am Sonntag, 31. März 2019 um 15.00 Uhr ist Theaternachmittag angesagt. „Diamantenroulett“ heißt das heurige Theaterstück und ich bin mir heute schon sicher, dass Helene, Gerda, Albert usw. ihr Bestes geben werden. Einlass ist ab 14.15 Uhr. Eintrittskarten werden wie in den Vorjahren bei uns im Foyer vergeben.

In diesem Sinne freuen wir uns auf einen vergnüglichen Nachmittag mit den Mitwirkenden der Theatergruppe beim „Diamantenroulett“. *Euer Hans Simoner & Peter Binz*



Das Grillkunst Restaurant bietet einer motivierten, freundlichen, engagierten und teamfähigen SERVICEKRAFT einen Arbeitsplatz mit einem tollen Team, im Zentrum von Obervellach im wunderschönen modernen Ambiente! Kontakt/Bewerbung: Maximilian Lesnik ☎ 0676/3005571 oder office@grillkunst-restaurant.at. Wir freuen uns auf DEINE Bewerbung!

### ::NEU:: im Grillkunst Restaurant ab 10. April 2019 Hubertusburger (Wildburger)

Vom 25. März bis 9. April 2019 haben wir Betriebsurlaub und freuen uns sehr, euch ab 10. April 2019 wieder in unserem Restaurant begrüßen zu dürfen.

### Kulinarische Weltreise

Im Grillkunst Restaurant überraschen wir unsere Gäste am **12. April 2019** mit einem 8-Gängemenü inklusive Getränke! China, Mexiko, Russland, Thailand, Griechenland, Österreich, Schweiz, Frankreich.

Informationen und Reservierungen unter: ☎  
0664/5837878. Homepage: [www.grillkunst-restaurant.at](http://www.grillkunst-restaurant.at)



**HERZLICHE EINLADUNG** zur Lesung des Journalisten, Autors und Künstlers Mag. Helmut Strauss im KunstRAUM Obervellach

Wann: Donnerstag, 11. April 2019 um 19.00 Uhr

Die streng geheimen Wünsche von Frauen bei der virtuellen Partnersuche, die nicht ganz ernstern Erkenntnisse eines Kurgastforschers, sowie die Anforderungen der Wirtschaft an den idealen Mitarbeiter stehen im Mittelpunkt einer unterhaltsamen Lesung. Im Rahmenprogramm zeigt Strauss eine kleine Auswahl seiner künstlerisch gestalteten „Spruchbilder“ mit heiteren, aber auch besinnlichen Sprüchen und Aphorismen. Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung von der bekannten Villacher Unterhaltungskünstlerin Babsi Winkler.

**Laufende Ausstellung ::Symbiose::mit Werken von Brigitte Mayr aus Sillian und Hannes Dreer aus Rengersdorf/Lienz**

Öffnungszeiten: Donnerstag und Freitag von 15:00 bis 19:00 Uhr, Samstag und Sonntag von 13:00 bis 19:00 Uhr. Montags bis mittwochs ist die Galerie geschlossen.

**Wir freuen uns sehr über euren Besuch!** *Förderverein KunstRaum Obervellach*

## **Gasthof „Zur Burg Falkenstein“**

„Kochen und Genießen“: **Kochwerkstatt Falkenstein**

Unser Motto: **Frisch-Gesund-Einfach**

Hast du Lust auf einen kulinarischen Abend?

Kochen kann einfach und Genießen so schön sein... und gemeinsam Kochen macht Spaß!

**Termin: Freitag, 12. April 2019, 18.00 Uhr** in der „Gratschacherwirtkuchl“!

**Thema diesmal:** leichte **Frühlingsküche**...Kurzbesuch beim Osterhasen...alles Spargel, Bärlauch und die Erdbeere, Kärntner Reindling usw.....

Wir kochen gemeinsam, wir genießen gemeinsam, wir verkosten feine Weine... (Schürze, Rezeptmappe, Giveaway inkl.)

**Raus aus dem Alltag und rein ins kulinarische Vergnügen**

(Anmeldungen und detaillierte Infos unter ☎ 0664/3940333 oder per E-Mail: [falkenstein@rkm.at](mailto:falkenstein@rkm.at))



## **Schachclub Obervellach - Besuch von Schülern der Volksschule Obervellach**

Eine wesentliche Säule des Schachclubs ist die Jugend-, Nachwuchsarbeit. Vor kurzer Zeit haben Volksschüler einen Besuch im Schachlokal gemacht. Den Schülern wurde die Geschichte des Schachspiels sowie des Schachvereins Obervellach sowie grundlegende Kenntnisse über das königliche Spiel übermittelt. Nach einer kleinen Stärkung haben die Schüler

die ersten Züge am Schachbrett mit viel Spaß und Freude gemacht. Dabei konnten schon einige Talente festgestellt werden. Dieser Nachmittag war für alle Beteiligten ein großer Erfolg.

Jeden Donnerstag haben wir unser Jugendtraining sowie unseren Schachabend. Alle Interessenten, auch Schachspieler aus den Nachbargemeinden, werden dazu herzlich eingeladen. Weitere Informationen zum Schachsport in Obervellach können unter ☎ 0664/6202343 eingeholt werden.

Mit unserer Homepage [www.schachclub-obervellach.at](http://www.schachclub-obervellach.at) sind Sie über das Schachwesen in Obervellach am neuesten Stand. Über den aktuellen Meisterschaftsstand unserer Kampfmannschaft (1. Klasse West) können Sie sich unter [www.schachportal.at](http://www.schachportal.at) informieren.

*Gerald Hofer, Schachclub Obervellach*

## **Neuigkeiten vom Tauernfenster - der Nahversorger für Lebensmittel am Hauptplatz**

Die Kitzlein sind nun groß genug und die Ziegen geben ihre Milch wieder uns Menschen. Ab sofort können Sie im Tauernfenster wieder Ziegenmilch bestellen. Natürlich führen wir auch verschiedene Käsesorten von Susanne Ebner's Ziegenmilch.

Im Tauernfenster erhalten Sie auch die schon viel beworbenen „Bamzuckerln“ von der Bäckerei Stockkläuser aus Deutsch Griffen. Die Zuckerln sind aus Birkenzucker gemacht und es gibt sie in den Geschmacksrichtungen Zirbe, Lärche und Propolis.

Neu eingetroffen ist der Schwarzbeersaft zum Verdünnen von Frau Annemarie Glantschnig. Natürlich haben wir auch ihre Preiselbeermarmelade noch im Sortiment.

Unsere Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Dienstag von 16.00 bis 18.00 Uhr, Freitag von 15.00 bis 18.00 Uhr. ☎ 04782/32130 oder ☎ 0650/9779849. *Pacher Lisi*



## **Junior Ranger gesucht!**

Der Nationalpark Hohe Tauern und die Kärntnermilch ermöglichen 15 Jugendlichen im Alter zwischen 13 und 15 Jahren in den verantwortungsvollen, interessanten und abwechslungsreichen Beruf des Nationalpark Rangers hinein zu schnuppern.

Abenteuer und Spaß in einzigartiger Naturkulisse stehen im Mittelpunkt dieser erlebnisreichen Ausbildung zum Junior Ranger. Unterrichtet werden die Teenager bei diesem Ausbildungsprogramm von Nationalpark Rangern, die durch ihre langjährige Erfahrung bei ihrer Arbeit viel zu

erzählen wissen. In der ersten Woche (15. Juli bis 19. Juli 2019) werden die Nachwuchs-Ranger gezielt auf die zukünftigen Aufgaben vorbereitet und erlangen ein breites Basiswissen über den Nationalpark, die Tier- und Pflanzenwelt, alpine Sicherheit sowie über die Aufgaben eines Nationalpark Rangers. In der zweiten Ausbildungswoche (22. bis 26. Juli 2019) setzen die Jugendlichen das Gelernte, unterstützt durch ihre Vorbilder, in die Praxis um.

Bewerbungen: Werde auch du Junior Ranger und schicke ein Mail mit einem Foto, das dich in der Natur zeigt und mit der Begründung, warum gerade du für den Job als Junior Ranger geeignet bist an: [werbung@kaerntnermilch.at](mailto:werbung@kaerntnermilch.at). **Einsendeschluss: 1. Juni 2019**



LAND KÄRNTEN  
**FRÜHJAHRSKONZERTE**  
 der Trachtenkapelle Obervellach



Eintritt: freiwillige Spende

**Musikalische Leitung:**  
 Harald Fleißner  
**Sprecherin:**  
 Mag. Claudia Maier

**Palmsonntag, 14. April 2019 | 15.00 Uhr**  
**Ostersonntag, 21. April 2019 | 20.00 Uhr**  
 im Kulturzentrum Obervellach

www.tk-obervellach.at

**HERZLICHE EINLADUNG  
 ZU DEN FRÜHJAHRSKONZERTEN 2019  
 der Trachtenkapelle Obervellach**

Die Trachtenkapelle Obervellach lädt zu den traditionellen Frühjahrskonzerten ins Kulturzentrum Obervellach ein.  
**Eintritt:** Freiwillige Spende!

Palmsonntag, **14. April 2019** | 15.00 Uhr  
 Ostersonntag, **21. April 2019** | 20.00 Uhr

Am Ostersonntag wird das Jugendorchester "Tauernharmonie" unter der Leitung von Mag. Michaela Vierbauch, Harald Kundert und Kevin Seah einige Stücke zum Besten geben.

Die Musikerinnen und Musiker der Trachtenkapelle Obervellach freuen sich auf Ihren Besuch!

*Die Trachtenkapelle Obervellach*

**Nachbericht, Vortrag – Lebenskrisen**

Herr Dr. Horst Müller referierte an vier Abenden zum Thema Lebenskrisen und ihre gesundheits-schädigende Wirkung in der Gesunden Gemeinde Obervellach. Von meinen Gedanken in der Krise hängt Vieles ab, ebenso von den Erwartungen, wer meine Bedürfnisse erfüllen soll. Erfrischende Stunden mit viel Raum zum Diskutieren über die verschiedenen Lebenssituationen und wie sich diese geistig und körperlich auswirken. Spannende und interessante Zugänge, die der begeisterte Vortragende aufgezeigt hat.



**Gottesdienste der Pfarre Obervellach: 1. bis 15. April 2019**

Montag, 1.4.: Obervellach: 19,00 Ab.M.f. Eltern Ziegler (130)

Dienstag, 2.4.: Obervellach: 19,00 Ab.M.f. Eva Fercher (40)

Donnerstag, 4.4.: Obervellach : **18,30 HI. Hauptandacht**, Ab.M.f. Hermann Bär (167)

Freitag, 5.4.: Haus Michael: 10,00 HI.M. mit Pfr. Mubiru, Obervellach: **18,30 HI. Hauptandacht**, Ab.M.f. d. Famn. Fanzoy und Gaggl (98)

Samstag, 6.4.: Obervellach: **18,30 HI. Hauptandacht**, Ab.M.f. Zauchnereltern (156)

**Sonntag, 7.4.: 5. Fastensonntag, Obervellach: 08,30 Amt f.d. Pfarrgemeinden, mit EK**

Montag, 8.4.: Obervellach: 19,00 Ab.M.f. Johann u. Helene Keuschnig (90)

Dienstag, 9.4.: Obervellach: 19,00 Abendmesse

Donnerstag, 11.4.: Obervellach: 19,00 Ab.M.f. .d. Famn. Angermann - Mösslacher u. Kreuzer (134)

Freitag, 12.4.: Haus Michael: 10,00 HI.M.f. Thaler Rosl u. Tochter Rosi, Kalvarienberg: 15,00 Fastenam

Samstag, 13.4.: Obervellach: 19,00 VORABENDMESSE f. Rudolf Moser u. Eltern

**Sonntag, 14.4.: Palmsonntag, Obervellach: 08,15 Palmweihe, -prozession u. Amt**

Montag, 15.4.: Obervellach 19,00 Abendmesse

*Änderungen vorbehalten! Dechant Mag. Herbert Zwischenberger*

Redaktionsschluss für das nächste Gemeinderundschreiben ist am **FREITAG**, 5. April 2019 um **10.00 Uhr**.  
 Gewünschte Einschaltungen bitte per Mail an: carolin.franzyi@ktn.gde.at oder telefonisch unter ☎ 04782/2211-16.

Mit besten Grüßen

Bürgermeisterin Anita Gössnitzer

# Freude im Alter

Vortrag von  
**MMag.<sup>a</sup> Alice Ebenberger**  
Klinische und Gesundheitspsychologin

Alter wird in unserer Gesellschaft oft mit Abbau und Defiziten gleichgesetzt. Es gibt aber Faktoren, die ein gelungenes Altern fördern.

In diesem Vortrag erfahren Sie, welche Chancen sich für Menschen nach dem aktiven Berufsleben bieten und dass das Alter durchaus Ressourcen bereithält, auf die man in jungen Jahren nicht zurückgreifen konnte.

**WANN:** Dienstag, 09. April 2019  
14:00 Uhr

**WO:** Obervellach  
Gemeindsitzungssaal

**KOSTEN:** € 5,00 (kostenlos für ehrenamtliche  
FamiliJa-Besuchtsnetz-MitarbeiterInnen)

**Information:** FamiliJa Familienforum Möltal  
04782 2511  
www.familija.at



In Zusammenarbeit mit allen Möltaler Gemeinden und gefördert aus den Mitteln:

Liebe Genuss-Freunde!

Wir bedanken uns für Ihre Treue!

Trotz vieler Bemühungen unseres Teams müssen wir unsere Filiale in Obervellach schließen.

Ein großes

# DANKE

gilt all unseren Unterstützern und Unterstützerinnen!

Unsere 100 % natürlichen Produkte liefern wir Ihnen gerne weiterhin nach Hause!  
Unter

**www.lagler.at**

können Sie sich Ihre Backwaren aussuchen und ganz einfach bestellen. Für weitere Informationen oder um einen Gratis-Katalog anzufordern, können Sie uns auch gerne unter

**Tel. 0463/310600**  
erreichen.

Wir wünschen Ihnen weiterhin alles Gute  
und freuen uns auf ein Wiedersehen  
in einer unserer Filialen!

**Beste Grüße,  
Ihr Team der Naturbäckerei Lagler**



**LAGLER**

Korngesund und backfrisch

www.lagler.at

# SOUND OF MÖLLTAL



BLASMUSIK MEETS POP & ROCK

WILHELMER metallbau

**THORSTEINN EINARSSON**  
**VIRGINIA ERNST** DIE HOAGIS  
**SOLARJET** **BLOWING DOOZY**



**DAS EVENT  
DES JAHRES**

- > VIP-LOUNGE
- > AFTERSHOW PARTY  
MIT ANTENNE DJ
- > TICKETS AB € 29,-

**SAMSTAG, 20. APRIL 2019 | 18:30 UHR**  
**TENNISHALLE OBERVELLACH**

TICKETS ERHÄLTICH BEI:



TEL. 0900-9496096



WWW.INNOVATIONS-POOL.COM | INFO@INNOVATIONS-POOL.COM | +43 660 55 700 75 | 9821 OBERVELLACH 20

EINE VERANSTALTUNG DER



**Einladung  
zur Informationsveranstaltung**  
der PI Obervellach in Kooperation mit der Gemeinde Flattach



**Vortragende:**

**AbtInsp Rainer TRIPOLT, B.A. MA (Landeskriminalamt Kärnten)**  
 Thema: „Kriminalprävention: Das Mittel der Abschreckung war gestern, aber was wirkt/gilt heute?“

**RevInsp Christina UNTERWURZACHER (Polizeiinspektion Obervellach)**  
 Thema: „Digitale Gesellschaft“ - Ein Blick in die Handys unserer Jugendlichen von heute und warum wir uns selbst beim Thema „Social Media“ an der Nase nehmen sollten!?

**Termin:** Freitag, 29. März 2019 um 19.00 Uhr

**Ort:** Kultursaal Flattach

**Eintritt:** freiwillige Spenden zu Gunsten der Volksschule Flattach

**Information:** Polizeiinspektion Obervellach  
059133 22 32

Die Polizei: Mit Sicherheit für Sie im Einsatz



KRIMINAL PRÄVENTION

**POLIZEI**



**BEWEGUNGSZENTRUM**

Tennishalle Obervellach  
**TERMINE-2019**

FRÜHJAHR II : März-April-Mai-Juni

KURSE	KURSLEITER/IN	BEGINN	UHRZEIT
<b>WIR BEWEGEN KINDER-T1</b> „Projekt 2019“ (8 Stunden a 55 Minuten) Kindergartenkinder	<b>PATSCHG Miriam</b> Tel.: 0660-4727504	<b>Freitag</b> 01.März	<b>15.00-16.00</b>
<b>DAMEN-FITNESS</b> (5 Stunden a 55 Minuten)	<b>ZAUCHNER Christina</b> Tel.: 0650-3555828	<b>Mittwoch</b> 13.März	<b>18.00 - 19.00</b>
<b>GYMNASTIK- Frauen</b> (10 Stunden a 55 Minuten)	<b>MOSER Melanie</b> Tel.: 0676-9133323	<b>Mittwoch</b> 20.März	<b>09.00 - 10.00</b>
<b>GYMNASTIK-Herren</b> (10 Stunden a 55 Minuten)	<b>MOSER Melanie</b> Tel.: 0676-9133323	<b>Mittwoch</b> 20.März	<b>10.00 - 11.00</b>
<b>PILATES</b> (10 Stunde a 60 Minuten)	<b>SCHOBER Angelika</b> Tel.: 0676-5073208	<b>Dienstag</b> 26. März	<b>19.00 - 20.00</b>
<b>TANZ-GRUNDKURS I</b> (8 Stunden a 90 Minuten)	<b>TZS-WEICHSELBRAUN</b> Tel.: 0650-6339745	<b>Sonntag</b> 31.März	<b>17.00 -18.30</b>
<b>TANZ-GRUNDKURS II</b> (8 Stunden a 90 Minuten)	<b>TZS-WEICHSELBRAUN</b> Tel.: 0650-6339745	<b>Sonntag</b> 31.März	<b>18.30 -20.00</b>
<b>Yoga</b> (5 Stunden a 75 Minuten )	<b>LAX Barbara</b> Tel.: 0660-8161317	<b>Donnerstag</b> 04.April	<b>17.00 - 18.15</b> <b>18.30 - 19.45</b>

**KURSE IM HERBST :** Gedächtnistraining, Nimm dir Zeit - Zeit für dich, Wirbelsäulen= gymnastik, ROCK THE BILLY , Wir bewegen Kinder-Projekt 2019, NEU : „nicht-mit-mir“ ( Selbstverteidigung-Notwehr-Karate )

Homepage : moelltaler-tenniszentrum.at/bewegungszentrum  
 INFO : Walter TELSNIG, Tel.: 0664-5332825



Kärntner **SPARKASSE**



gesundheitsland kärnten gesunde gemeinde **LAND KÄRNTEN**



# BABY- und KINDER BAZAR

Samstag 06.04.2019  
9 - 14 Uhr im Kultursaal  
Mühldorf im Mölltal

Baby- und Kinderbekleidung (bis Gr. 176) - Bücher  
DVD's - Spielzeug - Kinderwagen - Babyausstattung  
Auto- und Fahrradsitze - Sportartikel (Scooter,  
(Fahr- und Laufrad, Inlineskates,...) - Trachten uvm.

Annahme:  
FR 05.04.  
17 - 19 Uhr



Abholung:  
SA 06.04.  
18 - 19 Uhr

Hinweis zur DSGVO! Einverständnisformular zum Datenschutz muss bei  
Artikelabgabe vor Ort unterschrieben werden.

Infos unter facebook/Mühldorfer Kinderbazar  
Fragen bitte schriftlich an kindermuehle@gmx.at



GRILL *Kunst*  
RESTAURANT  
& LOUNGE

9821 OBERVELLACH | HAUPTPLATZ 15  
PHONE: +43 (0) 664 853 78 78  
GRILLKUNST@OBERVELLACH.NET  
WWW.GRILLKUNST.OBERVELLACH.NET

WIR BIETEN EINER MOTIVIERTEN,  
FREUNDLICHEN, ENGAGIERTEN UND TEAMFÄHIGEN

## SERVICEKRAFT

EINEN ARBEITSPLATZ MIT EINEM TOLLEN TEAM,  
IM ZENTRUM VON OBERVELLACH  
IM WUNDERSCHÖNEN MODERNEN AMBIENTE!

KONTAKT/BEWERBUNG:  
MAXIMILIAN LESNIK +43 676 300 5571  
ODER OFFICE@GRILLKUNST-RESTAURANT.AT

WIR FREUEN UNS AUF DEINE BEWERBUNG!



# EDER

HAUS- & GARTENSERVICE

*Ihr verlässlicher Partner für alle Arbeiten  
rund um Haus und Garten!*

Neu in Obervellach  
ab März 2019!

EDER Harald Haus- und Gartenservice, Semslach 10, 9821 OBERVELLACH

eder.gartenservice@gmx.at

# Mobil 0664/3566208

## Lesung

des Journalisten, Autors und Künstlers  
**Mag. Helmut Strauss**

### KUNSTRAUM OBERVELLACH



Donnerstag  
11.04.2019

um  
19.00 Uhr

#### EINE UNTERHALTSAME LESUNG

Im Rahmenprogramm Präsentation seiner  
künstlerisch gestalteten „Spruchbilder“

musikalisch begleitet von  
**Babsi Winkler**

Unsere laufende Ausstellung:  
**::SYMBIOSE::**

Werke von Brigitte Mayr und Hannes Dreier  
noch bis zum 28.04.2019

GALERIE ÖFFNUNGSZEITEN:  
Donnerstag und Freitag: 15:00 bis 19:00 Uhr  
Samstag und Sonntag: 13:00 bis 19:00 Uhr  
Montag bis Mittwoch ist die Galerie geschlossen  
phone: +43 676 4897 862 oder +43 664 4823 294



**KunstRAUM**  
OBERVELLACH

Förderverein KunstRAUM Obervellach  
9821 Obervellach | Hauptplatz 15  
e-mail: kunstraum@obervellach.net  
website: www.kunstraum.obervellach.net

# Theater Theater

## Diamantenroulett

Kriminalkomödie in 3 Akten von Walter G.Pfaus

Sa., 30 März, 20:00 Uhr

So., 31 März, 15:00 Uhr

Fr., 05. April, 20:00 Uhr

Sa., 06. April, 20:00 Uhr

So., 07. April, 15:00 Uhr

Spielort:

**Kulturzentrum der Marktgemeinde Obervellach**

Eintritt:

Vorverkauf: € 8,-

Abendkassa: € 10,-

Kinder: € 5,-

Vorverkaufskarten erhältlich bei  
Raiffeisenbank Obervellach  
und bei den Vereinsmitgliedern

Auf deinen Besuch freuen sich die Mitglieder der Spielgruppe Obervellach

Raiffeisenbank  
Mittleres Möltal



Allianz

Agentur Kreiner GmbH  
9821 Obervellach 54

AUTOHAUS  
**WUIZ**  
9821 Obervellach 130 Tel. 04782 2023  
www.autohaus-wulz.at